

**GEMEINDEENTWICKLUNGSPROGRAMM**  
**PROGRAMMA DI SVILUPPO COMUNALE**

**2. Bürger:innendialog – 2° Dialogo con i/le cittadini/e**

**Milland-Sarns-Albeins / Millan-Sarnes-Albes**  
**13.05.2025**

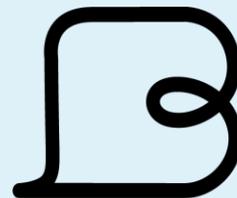
Milland, Pfarrsaal - Sala parrocchiale Millan

**Dokumentation - Documentazione**



**BRIXEN**  
**BRESSANONE**

Stadtgemeinde Brixen · Città di Bressanone



**Gestalte die Zukunft von Brixen mit!**  
**Partecipa allo sviluppo del futuro della tua città**

Gemeindeentwicklungsprogramm  
Programma di sviluppo comunale

# GEMEINDEENTWICKLUNGSPROGRAMM

## PROGRAMMA DI SVILUPPO COMUNALE

### Ablauf:

- \* **Begrüßung** Bürgermeister Andreas Jungmann
- \* **Das Gemeindeentwicklungsprogramm** und was bisher geschah
- \* Die Expert:innen stellen die **bisherigen Arbeitsergebnisse** vor zu den Themen:
  - Wohnen und Siedlungsgrenzen (Arch. Paul Senoner)
  - Mobilität (Francesco Avesani - Studio „NetMobility“)
  - Natur-, Erholungs-, Grünraum (Chiara Galimberti – „LAND Italia“)
  - Tourismus (Alois Kronbichler - Kohl und Partner)
- \* **Marktplatz** – Rückmeldung der Bürger:innen und Diskussion mit den Expert:innen
- \* **Plenum:** Zusammenfassung der Rückmeldungen
- \* **Und so geht es weiter...**

Moderation: Maria Sparber, Marina Cattoi

### Programma:

- \* **Saluto** del sindaco Andreas Jungmann
- \* **Il Programma** di sviluppo comunale e il percorso fatto finora
- \* **Presentazione dei risultati del lavoro ad oggi:**
  - Confini insediabili (Arch. Paul Senoner)
  - Mobilità (Francesco Avesani - Studio „NetMobility“)
  - Natura, attività ricreative, spazi verdi (Chiara Galimberti - „LAND Italia“)
  - Turismo (Alois Kronbichler - Kohl und Partner)
- \* **„Mercato“:** Discussione con gli esperti e feedback dei cittadini
- \* **Plenaria:** Riassunto dei feedback
- \* **I prossimi passi...**

Moderazione: Maria Sparber, Marina Cattoi

# GEMEINDEENTWICKLUNGSPROGRAMM

## PROGRAMMA DI SVILUPPO COMUNALE



# Präsentation der bisherigen Arbeitsergebnisse



Paul Senoner



Chiara Galimberti



Francesco Avesani



Alois Kronbichler

### Marktplatz - Mercato

- ❖ Zu jedem der 4 Themen gibt es - im Raum verteilt - Pinnwände, an denen die wichtigsten Vorschläge/Zwischenergebnisse der Expert:innen aufgehängt sind – sowie gezielte Fragen der Expert:innen an die Bürger:innen
  - ❖ Sie können von Themenwand zu Themenwand gehen, sich die Ergebnisse ansehen, bei den Experten nachfragen, mit ihnen in die Diskussion kommen und Anmerkungen zu den jeweiligen Fragestellungen deponieren.
  - ❖ Sie können selbst auf Post-its Anmerkungen schreiben und anbringen oder/und jemand von den Expert:innen schreibt mit
  - ❖ Es gibt 3 Runden à 15 Minuten. In der ersten Runde verteilen Sie sich auf die 4 Bereiche.
  - ❖ In der zweiten und dritten Runde können Sie das Thema jeweils wechseln oder eine weitere ¼ Stunde beim selben Thema bleiben.
- ❖ Per ogni tematica ci sono postazioni - distribuite nella sala su cui sono affisse le proposte più importanti – i risultati intermedi degli esperti e le domande degli esperti ai partecipanti.
  - ❖ Potete guardare i risultati, chiedere agli esperti, discutere con loro e fare commenti sulle domande presentate.
  - ❖ Potete scrivere i commenti su post-it, oppure qualcuno degli esperti può prendere appunti.
  - ❖ Ci saranno 3 turni di discussione (à 15 min.) Quattro gruppi di dimensioni approssimativamente uguali si dividono nei quattro stand tematici e parlano con gli esperti.
  - ❖ 2° e 3° turno di discussione: I partecipanti si spostano su un altro tema - chi vuole può rimanere...

# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Wohnen und öffentliche Einrichtungen - Einblick



Simone Gostner

# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Wohnen und öffentliche Einrichtungen I

## SIEDLUNGSENTWICKLUNG SVILUPPO DELL'INSEDIAMENTO

MILLAND, ALBEINS, SARNS - MILLAN, ALBES, SARNES

1. Im Rahmen der Bürger:innenbeteiligung im Herbst wurde in allen Hauptfraktionen der Wunsch nach zusätzlichem Wohnbau geäußert. Sehen Sie diesen Wunsch umgesetzt?

*Nell'ambito della partecipazione dei cittadini e delle cittadine in autunno è emerso, in tutte le principali frazioni, il desiderio di nuove aree residenziali. Ritiene che questo desiderio sia stato soddisfatto?*

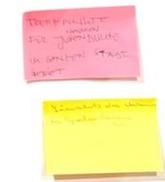


2. Stimmen Sie den vorgeschlagenen Siedlungsabgrenzungen in Milland, Albeins, Sarns und im restlichen Gemeindegebiet zu? È d'accordo con i confini insediativi proposti per Millan, Albes, Sarnes e e per il resto del territorio comunale?

3. Welche Wohnformen sollen in den neuen Wohngebieten vorgesehen werden? Quali tipologie abitative dovrebbero essere previste nelle nuove aree residenziali?



4. In der Gemeinde Brixen werden die Standards für öffentliche Einrichtungen eingehalten. Gibt es dennoch öffentliche Einrichtungen, die verbessert oder ergänzt werden sollten? Nel Comune di Bressanone vengono rispettati gli standard per le strutture pubbliche. Ci sono tuttavia strutture pubbliche che dovrebbero essere migliorate o integrate?



1. Im Rahmen der Bürger:innenbeteiligung im Herbst wurde in allen Hauptfraktionen der Wunsch nach zusätzlichem Wohnbau geäußert. Sehen Sie diesen Wunsch umgesetzt?

Nell'ambito della partecipazione dei cittadini e delle cittadine in autunno è emerso, in tutte le principali frazioni, il **desiderio di nuove aree residenziali**. Ritiene che questo desiderio sia stato soddisfatto?

- *Nicht nur umsetzen, sondern auch bezahlbar machen.*
- *Wo es aus planerischer, technischer und landschaftsverträglicher Sicht möglich ist, soll die Baudichte erhöht werden – Zuständigkeit bei der Gemeinde.*
- *Sehr steiles Gelände soll außerhalb des Siedlungsgebietes bleiben.*
- *In den Kasernen soll leistbares Wohnen realisiert werden. Transparenter Planungsprozess mit Partizipation.*
- *Es sollen vermehrt Mietwohnungen errichtet werden, auch geeignet für Wohngemeinschaften.*

2. Stimmen Sie den vorgeschlagenen Siedlungsabgrenzungen in Milland, Albeins, Sarns und im restlichen Gemeindegebiet zu?

È **d'accordo con i confini insediativi proposti** per Millan, Albes, Sarnes e per il resto del territorio comunale?

- *Ev. ist anzudenken, die landwirtschaftlich genutzten Grünflächen bei der Zone Landwirt als Grünflächen zu erhalten.*

# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Wohnen und öffentliche Einrichtungen II

## SIEDLUNGSENTWICKLUNG SVILUPPO DELL'INSEDIAMENTO

MILLAND, ALBEINS, SARNS - MILLAN, ALBES, SARNES

1. Im Rahmen der Bürger:innenbeteiligung im Herbst wurde in allen Hauptfraktionen der Wunsch nach zusätzlichem Wohnbau geäußert. Sehen Sie diesen Wunsch umgesetzt?

*Nell'ambito della partecipazione dei cittadini e delle cittadine in autunno è emerso, in tutte le principali frazioni, il desiderio di nuove aree residenziali. Ritieni che questo desiderio sia stato soddisfatto?*

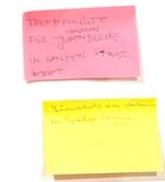


2. Stimmen Sie den vorgeschlagenen Siedlungsabgrenzungen in Milland, Albeins, Sarns und im restlichen Gemeindegebiet zu? È d'accordo con i confini insediativi proposti per Millan, Albes, Sarnes e e per il resto del territorio comunale?

3. Welche Wohnformen sollen in den neuen Wohngebieten vorgesehen werden? Quali tipologie abitative dovrebbero essere previste nelle nuove aree residenziali?



4. In der Gemeinde Brixen werden die Standards für öffentliche Einrichtungen eingehalten. Gibt es dennoch öffentliche Einrichtungen, die verbessert oder ergänzt werden sollten? Nel Comune di Bressanone vengono rispettati gli standard per le strutture pubbliche. Ci sono tuttavia strutture pubbliche che dovrebbero essere migliorate o integrate?



3. Welche Wohnformen sollen in den neuen Wohngebieten vorgesehen werden?  
Quali tipologie abitative dovrebbero essere previste nelle nuove aree residenziali?

- Kommunen.
- Größere und erschwingliche Wohnungen.

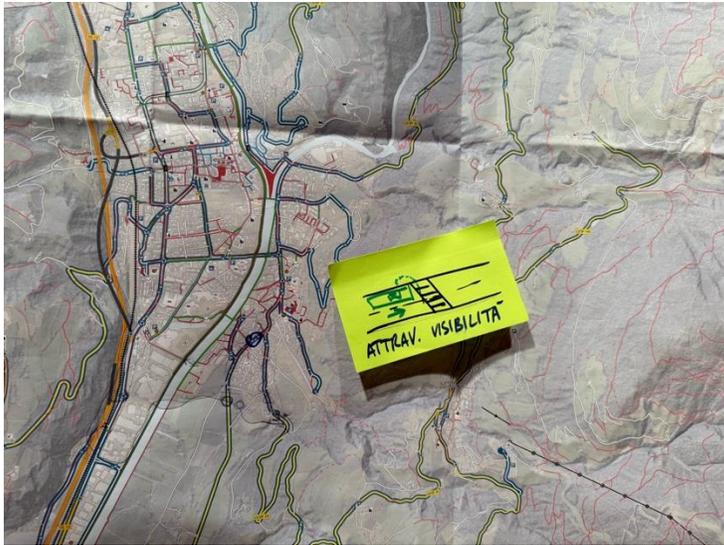
4. In der Gemeinde Brixen werden die Standards für öffentliche Einrichtungen eingehalten. Gibt es dennoch öffentliche Einrichtungen, die verbessert oder ergänzt werden sollten?

*Nel Comune di Bressanone vengono rispettati gli standard per le strutture pubbliche. Ci sono tuttavia **strutture pubbliche che dovrebbero essere migliorate o integrate?***

- Treffpunkt für Jugendliche und Senioren im ganzen Stadtgebiet ohne Konsumzwang.
- Sanierung bzw. Umbau des Areals des Kulturzentrums in Milland.
- Lärmschutz für Anrainer bei Sportanlagen.



# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Mobilität - Einblick



Filippo Forlati  
Patrick Kofler



# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Mobilität I

**MOBILITÀ UND ERREICHBARKEIT**  
**MOBILITÀ E ACCESSIBILITÀ**  
MILLAND, ALBEINS, SARNS – MILLAN, ALBES, SARNES

1. Welche Strategie würdest du wählen, um den Einfluss des motorisierten Verkehrs an Deinem Wohnort zu verringern?  
Überlege auch, wo diese Maßnahme umgesetzt werden kann.  
Su quale strategia punteresti per ridurre l'impatto della mobilità motorizzata nel luogo dove vivi?  
Insieme alla strategia, pensa a dove potrebbe essere applicata.

2. Wie würdest du die Erreichbarkeit des Stadtzentrums verbessern und nachhaltiger gestalten?  
Come miglioreresti e renderesti più sostenibile l'accessibilità al centro città?

3. Wie stellst du dir eine Umgestaltung der Achse Plose Straße - Sarnser Straße vor?  
Come ti immagini possa essere trasformato l'asse via Plose - via Sarnes?

**PARCP.LATZE**  
HIV ENTER-  
NEM

**SPPOSTAMENTI A SCUOLA**  
SENZA AUTO!!!  
PEDIBUS e BICIBUS

**AUMENTARE BUS**  
FSC ZONA INDUSTRIALE  
E IL N° DI FERME!!  
L'AREA È GRANDE!!

**AUTOBUS A CHIAMATA**

**COLLEGAMENTO**  
Z.I. CON BUS  
DA SARNES E  
ALBES

**DURANTE PERIODI**  
DI PICCO I BUS  
SONO PIENI E  
NON FERMANO

**MANCA BUS**  
AL MAX  
E SPORTZONE!!!

**CONNESSIONI IN**  
TRENO VERSO  
NORD DA MILLAND  
(ORARI SERALI)

**BUS FUORI DAL**  
CENTRO -  
MEGLIO ASSE FORTE  
NORD-SUD

**KLEINBUSSE**  
EINSETZEN

**PARCHeggi BICI**  
ANCHE NELLE  
PERIFERIE  
SECURE E ILLUMINATE

**SPINNI TAKI**  
VERDICHITEN

**ILLUMINAZIONE**  
CICLABILI IN  
EXTRAURBANO  
(LUNGOFIUME)

**SPPOSTARE**  
LE POSTE!!!  
NON SONO ACCESSIBILI  
IN AUTO

**ATTRAVERSAMENTI**  
PERSONALI VANNO  
IN ZUPPERIORE!!!

**RIQUADRUZZAZIONE**  
VIA SARNES

**ATTRAVERSAMENTI**  
VIA SARNES

**SARNSESTR**  
NUR FÜR  
AUFRAUER

**COME INIBIRE**  
PARCHEGGIO  
PLOSE - MILLAN -  
LUSAN - EVOSPANJE  
SARNES - PLOSE

**VIA PLOSE A**  
SENSO UNICO  
DOPPO BIRETELLA

**VALLETTA**  
SENSI U  
SARNES - PLOSE

**DELLA VIA**  
SARNES - VIA  
PLOSE

**ARNSCHUTZ**  
SÜDSPANJE

**INTERFUR**  
RASSE  
OR SÜD -  
PAJJE E  
CA VERBOD  
EINHAUSUNG  
ANRAS (A21/10)

**NUOVA STRADA**  
DI ACCESSO  
AD ALBES

**CON BERTOLA**  
SUD  
NECESSARIO  
ANCHE DISINCENTIVARE  
IL TRAFFICO IN VIA PLOSE

1. Welche Strategie würdest du wählen, um den Einfluss des **motorisierten Verkehrs** an Deinem Wohnort zu **verringern**? Überlege auch, wo diese Maßnahme umgesetzt werden kann. Su quale strategia punteresti per **ridurre** l'impatto della **mobilità motorizzata** nel luogo dove vivi? Insieme alla strategia, pensa a dove potrebbe essere applicata.

- *Parkplätze für motorisierten Individualverkehr.*
- *Spostamenti a scuola senza Auto!!! PIEDI/bus e bicibus.*
- *Aumentare bus per zona industriale e il numero di fermate!! L'area è grande!!!*
- *Collegamento zona industriale con bus da Sarnes e Albes.*
- *Durante periodi di picco turistico i bus della linea 321 sono pieni già al centro e non si fermano a Millan.*
- *Manca bus al Max e Sportzone!!!*
- *Estensioni degli orari serali per le connessioni in treno verso nord (Austria).*
- *Bus fuori dal centro – meglio asse forte nord-sud.*
- *Kleinbusse einsetzen.*

2. Wie würdest du die **Erreichbarkeit des Stadtzentrums** verbessern und nachhaltiger gestalten?

Come miglioreresti e renderesti più sostenibile **l'accessibilità al centro città**?

- *Parcheggi bici anche nelle periferie: sicuri, illuminati e protetti per le E-Bike.*
- *Illuminazione ciclabili in ambito extraurbano (ad esempio il lungofiume).*
- *ÖPNV-Takt verdichten.*
- *Spostare le poste!!! Non sono accessibili in auto.*

# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz:

## Mobilität II

**MOBILITÀ UND ERREICHBARKEIT**  
**MOBILITÀ E ACCESSIBILITÀ**  
MILLAND, ALBEINS, SARNS – MILLAN, ALBES, SARNES

1. Welche Strategie würdest du wählen, um den Einfluss des motorisierten Verkehrs an Deinem Wohnort zu verringern?  
Überlege auch, wo diese Maßnahme umgesetzt werden kann.  
Su quale strategia punteresti per ridurre l'impatto della mobilità motorizzata nel luogo dove vivi?  
Insieme alla strategia, pensa a dove potrebbe essere applicata.

2. Wie würdest du die Erreichbarkeit des Stadtzentrums verbessern und nachhaltiger gestalten?  
Come miglioreresti e renderesti più sostenibile l'accessibilità al centro città?

3. Wie stellst du dir eine Umgestaltung der Achse Plose Straße - Sarnser Straße vor?  
Come ti immagini possa essere trasformato l'asse via Plose - via Sarnes?

**PARCHEGGI**  
HIV ENTER-NEW

**SPOSTAMENTI A SCUOLA**  
SENZA AUTO!!!  
PEDIBUS E BICIBUS

**AUMENTARE BUS**  
PER BONA INDUSTRIALE  
E IL N° DI FERMAE!!  
L'AREA È GRANDE!!

**AUTOBUS A CHIAMATA**

**COLLEGAMENTO**  
2.1. CON BUS  
DA SARNES E ALBES

**DURANTE PERIODI**  
DI PICO I BUS  
SONO PIENI E  
NON FERMANO

**MANCA BUS**  
AL MAX  
E SPOSTAZIONE!!!

**CONNESSIONI IN**  
TRENO CONVERSO  
NORD DA MILLAND  
(ORARI SERALI)

**BUS FUORI DAL**  
CENTRO -  
MEGLIO ASSE FORTE  
NORD-SUD

**KLEINBUSSE**  
EINSETZEN

**PARCHEGGI BICI**  
ANCHE NELLE  
PERIFERIE  
PERIURBANE E SUBURBANE

**SPINNI TATA**  
VERDEICITIZEN

**ILLUMINAZIONE**  
CICLABILI IN  
EXTRA URBANO  
(LUNGO Fiume)

**SPOSTARE**  
LE PIASTE!!!  
NON SONO ACCESSIBILI  
IN AUTO

**ATTRAVERSAMENTI**  
PEDONALI VANNO  
IN SUPERFICIE!!!

**ATTRAVERSAMENTI**  
VIA SARNES

**REDUZIONE VELOCITÀ**  
VIA SARNES

**SARNSESTRASSE**  
NUR FÜR  
ANRAINER

**COME INIBIRE**  
PARCHEGGIO

**VIA PLOSE A**  
SENSO UNICO  
DOPO BRETELLA

**VALUTA**  
SENSI U  
SARNES- PLOSE

**LUSON - MILLAN -**  
EVOSPANGE

**DELA VIA**  
SARNES - VIA  
PLOSE

**INTERFERE**  
RASSE  
OR SUD -  
PALUGA E  
CA VERBOD  
EINHAUSUNG  
AMRAS (A21/104)

**NUOVA STRADA**  
DI ACCESSO  
AD ALBES

**CON BRETELLA SUD**  
NECESSARIO  
ANCHE DISINCENTIVARE  
IL TRAFFICO IN VIA PLOSE

3. Wie stellst du dir eine Umgestaltung der Achse Plose-Straße – Sarnser-Straße vor?

Come ti immagini possa essere trasformato l'asse via Plose – via Sarnes?

- *Via Plose a senso unico dopo bretella.*
- *Valutare sensi unici Sarnes-Plose.*
- *Rotatoria via Sarnes – Via Plose.*
- *Studiare sistema per inibire passaggio Lusson – Millan - Südspange.*
- *Attraversamenti pedonali vanno in superficie!!!*
- *Sicurezza attraversamenti via Sarnes.*
- *Riduzione velocità via Sarnes.*
- *Sarnser Straße nur für Anrainer.*
- *Lärmschutz Südspange.*
- *Unterführtrasse für Südspange mit Begrünung nach Vorbild Einhausung Amras (A12 in Innsbruck).*
- *Nuova strada di accesso ad Albes.*
- *Con bretella sud necessario anche disincentivare il traffico in via Plose.*

# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Mobilität - Stimmungsbild

## MOBILITÄT UND ERREICHBARKEIT MOBILITÀ E ACCESSIBILITÀ

Stimme bitte mit Deinem **GELBEN** Punkt ab:  
Per favore vota con il tuo punto **GIALLO**:



Mit der eingeschlagenen Richtung zum programmatischen Teil des Gemeindeentwicklungsprogrammes bin ich im Gesamten ...  
Nel complesso, con la direzione scelta per la parte programmatica del Programma di sviluppo comunale mi trovo ...



nicht einverstanden  
non d'accordo



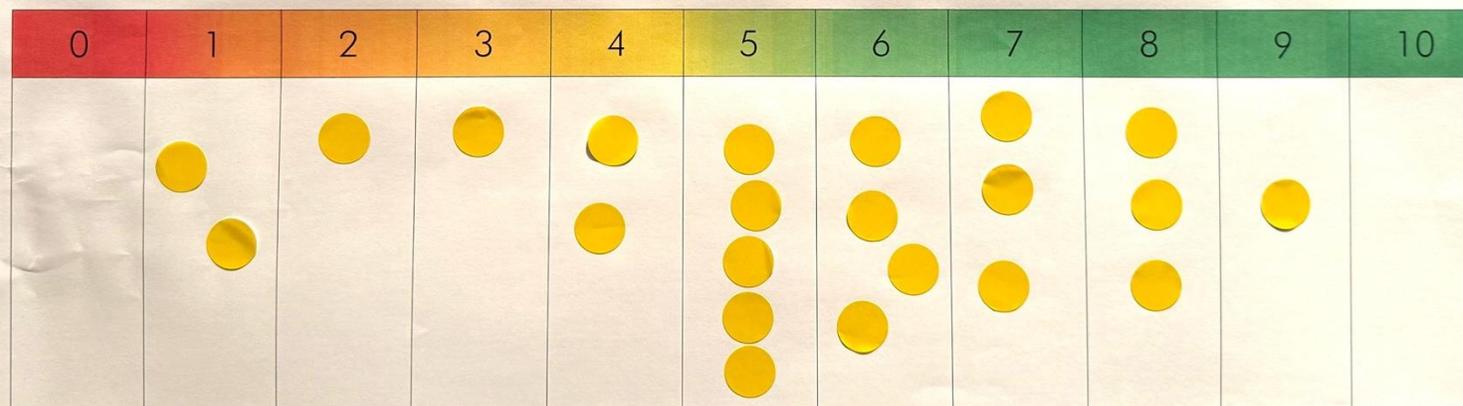
mehrheitlich nicht einverstanden  
prevelamente non d'accordo



mehrheitlich einverstanden  
prevelamente d'accordo



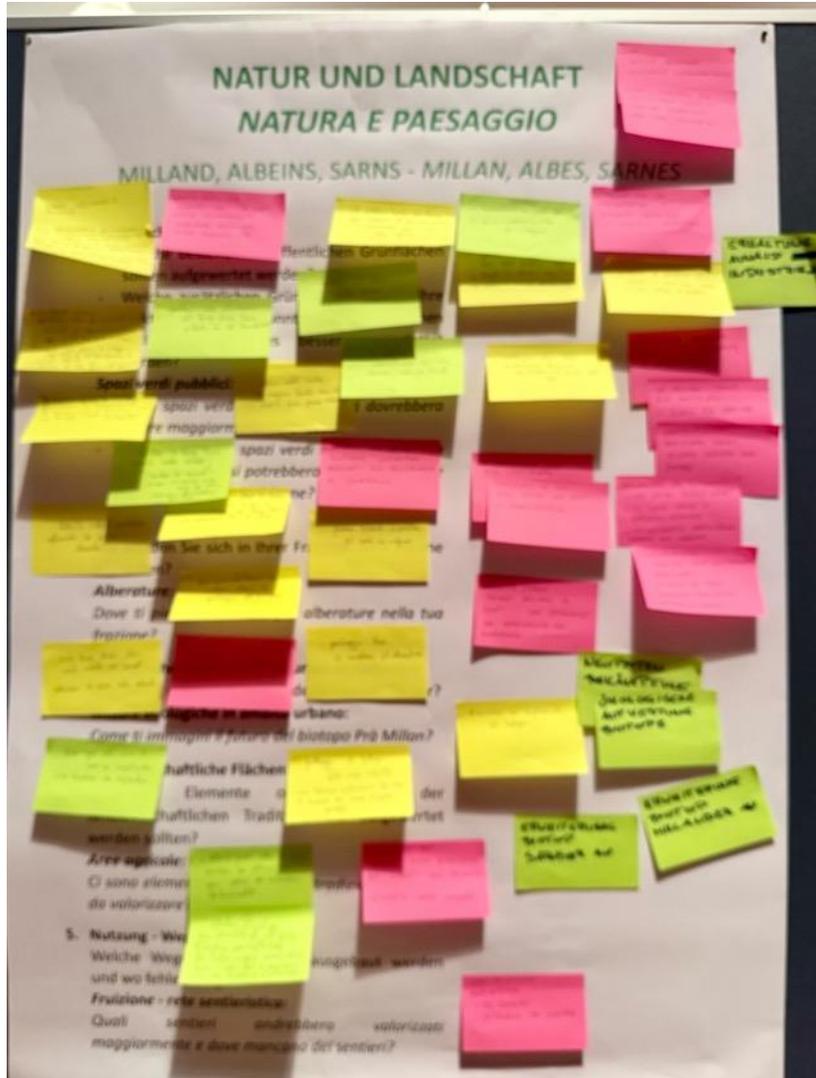
voll einverstanden  
interamente d'accordo



# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Natur und Landschaft - Einblick



# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Natur und Landschaft I



## 1. Öffentliche Grünflächen I:

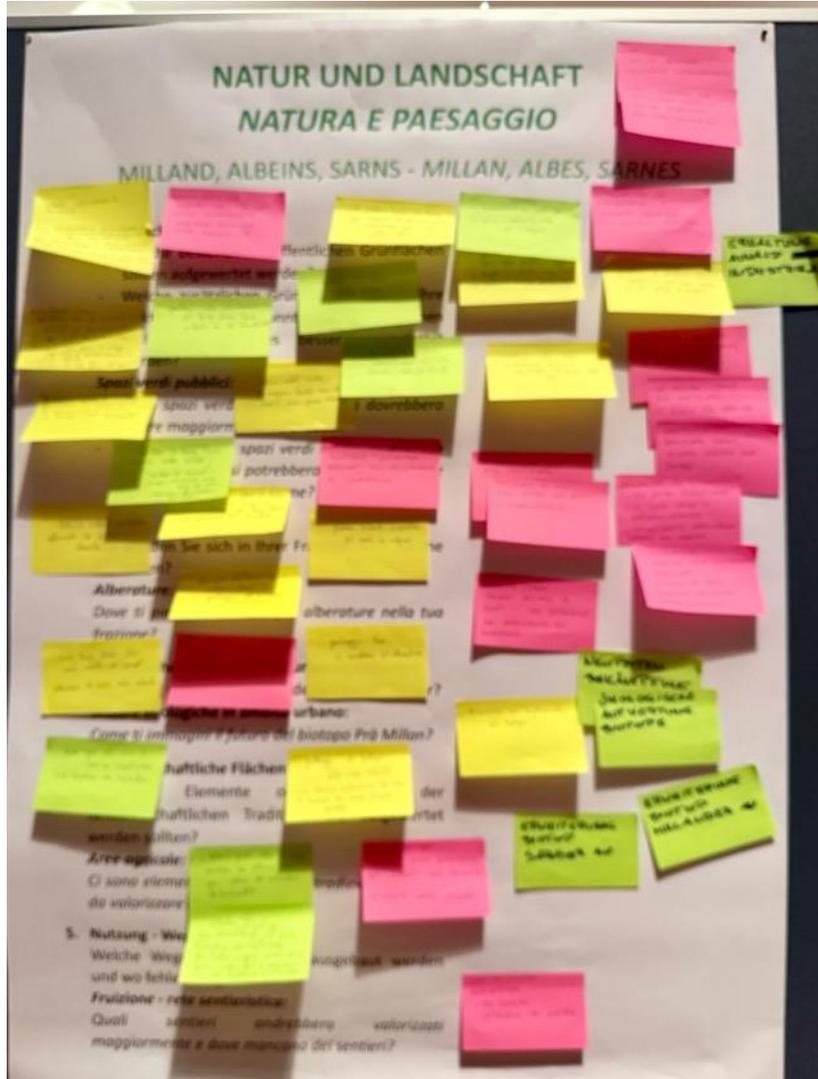
Welche bestehenden öffentlichen Grünflächen sollten aufgewertet werden? Welche zusätzlichen Grünflächen braucht Ihre Fraktion und wo könnten die Grünflächen entlang des Flusses besser ausgestattet werden?

### Spazi verdi pubblici I:

Quali spazi verdi pubblici esistenti dovrebbero essere maggiormente valorizzati? Di quali ulteriori spazi verdi ha bisogno la tua frazione e dove si potrebbero meglio attrezzare gli spazi verdi lungo il fiume?

- Zugang zum Fluss zwischen Widmann-Brücke bis Millander Au schaffen.
- In città il lungo fiume non è molto sfruttato. Sarebbe da renderlo più ampio, con "aree verdi da vivere" ed attrezzate con panchine.
- Puntare sulla valorizzazione del lungo fiume Isarco piuttosto che del Trametschbach.
- Millander Au aufwerten: ist kein Biotop mehr; sie war größer und naturbelassener. Verwilderte Apfelbäume dienen als Habitat.
- Erhaltung Auwald Industriezone.
- Il lido è già bello come è ora, va però mantenuto e si potrebbe pensare anche ad un suo possibile ampliamento.
- In Milland fehlt ein Festplatz und ein Platz für Vereine.
- Begrünung Millander Dorfplatz (es fehlen Beschattung und Begrünung) - 3 x.
- Wenig Platz für Jugendliche – es gibt wenig Treffpunkte (sie brauchen einen Platz, der auch zentral ist).
- In Obermilland fehlt ein Spielplatz; Spielplatz nr. 104 ist sehr klein und weit vom Stadtzentrum entfernt.
- Josefssiedlung: Spielplatz fehlt, Kinder spielen auf der Straße.

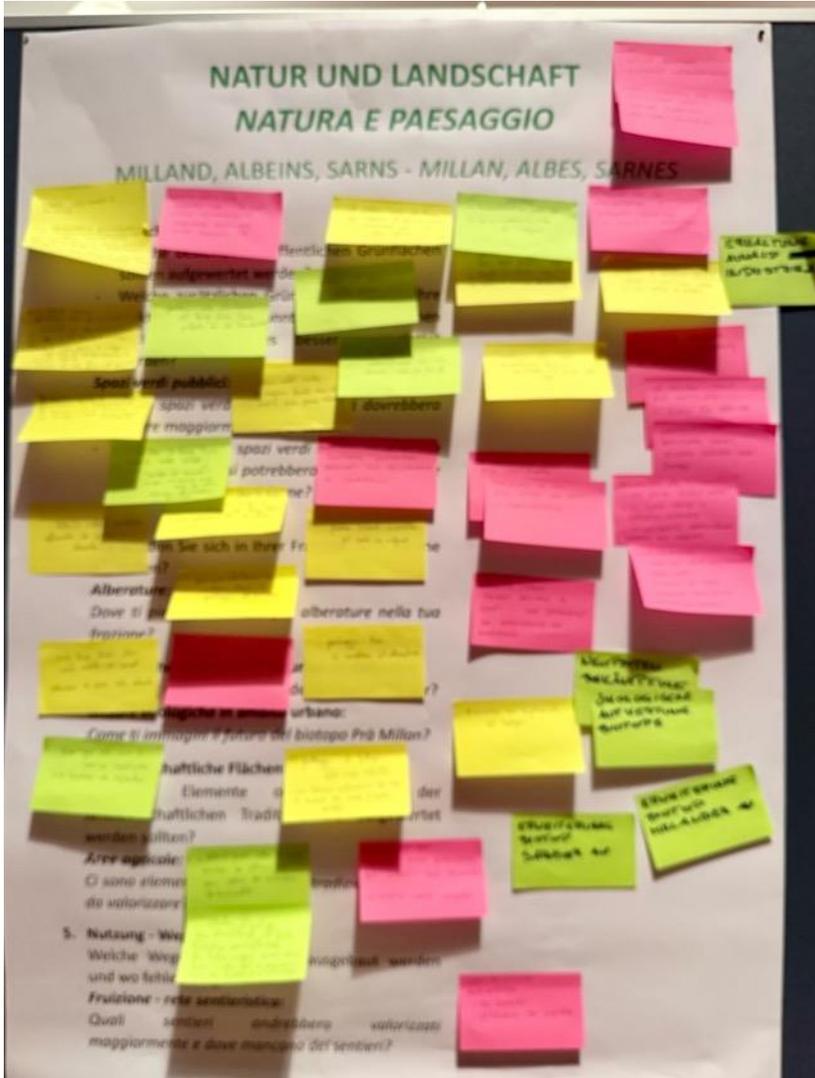
# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Natur und Landschaft II



## 1. Öffentliche Grünflächen II: Spazi verdi pubblici II:

- *Siehe Leitfaden Provinz: Für verschiedene Bauvorhaben sind – verpflichtend – Ausgleichsmaßnahmen umzusetzen. Das Problem ist, dass dafür oft keine Flächen verfügbar sind. Die Gemeinde könnte solche potenziellen Flächen definieren (und evtl. Maßnahmen dazu), welche dann von privaten Bauträgern mit den Geldern für Ausgleichsmaßnahmen finanziert werden könnten.*
- *Alcuni cortili delle scuole sono da migliorare: cortile della scuola vicino al Lido, cortile dalla scuola vicino alla piazza di Milland.*
- *Lido: Tierpark soll geschlossen werden – keine Sicherheit für Tiere gegeben.*
- *Lido: wieder bebadbar machen – Vegetation wiederherstellen.*
- *Rappanlagen: Teer aus den Wegen entfernen, Sträucher pflanzen, Zugang zum Fluss; Sicherheitsproblem; Spielmöglichkeit schaffen.*
- *Den Bürgerheim-Garten für die Bürger öffnen, dass er ein Begegnungsort für die Bewohner mit den Familien wird (evtl. kleines Café – siehe SWH Mühlbach).*
- *Streichelzoo im Bürgerheim öffnen – auch nur zu manchen Uhrzeiten.*
- *D'accordo con l'apertura del giardino vescovile, ma attenzione che non diventi un parco solo per turisti.*
- *A Sarns gli spazi aperti vanno pensati in relazione a luoghi di attività/svago/ritrovo. Il tema è come creare vitalità in una zona periferica, servono infrastrutture sociali. Il tema dell'orto può essere una bella idea da sviluppare: insegna il prendersi cura, la ciclicità della natura ed innesca momenti di socialità.*
- *A Bressanone servirebbe un posto per pumptrack.*

# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Natur und Landschaft III



## 2. Bäume:

Wo würden Sie sich in Ihrer Fraktion mehr Bäume wünschen?

### Alberature:

Dove ti piacerebbe avere più alberature nella tua frazione?

- *Parcheggio Max.*
- *Millander Schulhof und Millander Dorfplatz.*
- *Deimpermeabilizzare e inserire alberi al parcheggio dell'Eurospar.*
- *Servirebbero più alberi nella zona industriale, affianco la ciclabile del lungo Isarco: mancano aree d'ombra.*
- *Più verde lungo le strade, gli alberi sono costretti dal cemento.*
- *Potenziare il verde nelle rotonde.*
- *Tutte le ciclabili andrebbero affiancate da fasce alberate.*

## 3. Ökologische Maßnahmen in urbanen Gebieten:

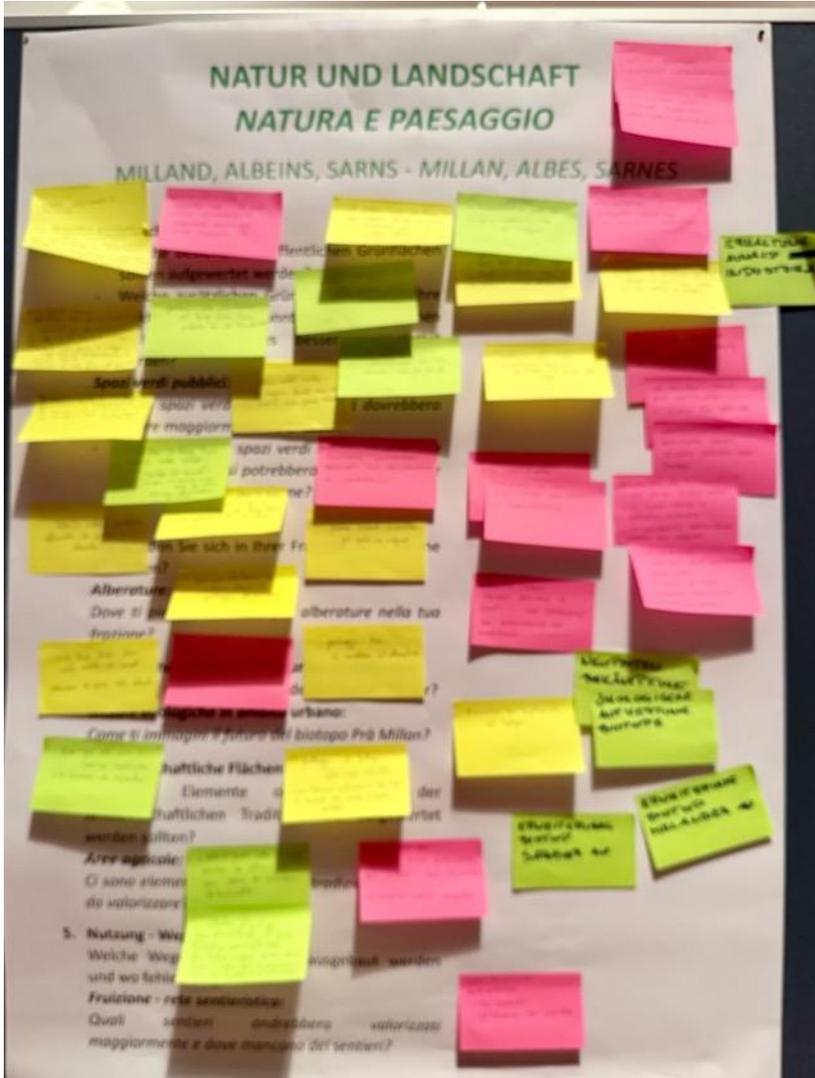
Wie stellen Sie sich die Zukunft der Milländer Au vor?

### Misure ecologiche in ambito urbano:

Come ti immagini il futuro del biotopo Prà Millan?

- *Neophyten-Bekämpfung – ökologische Aufwertung der Biotope.*
- *Erweiterung Biotop Milländer Au.*
- *Erweiterung Biotop Sarnser Au.*
- *D'accordo con l'ampliamento del biotopo, ma andrebbe protetto: mitigazione ambientale verso la bretella, ma anche barriera antirumore tra la bretella e la frazione di Milland.*
- *Il posizionamento della cava prevista a Sarns è pessimo, c'è il vento che arriva da sud che porterebbe polvere alla frazione.*

# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Natur und Landschaft IV



## 4. Landwirtschaftliche Flächen:

Gibt es Elemente oder Kulturen der landwirtschaftlichen Tradition, die aufgewertet werden sollten?

### Are agricole:

Ci sono elementi o colture della tradizione agricola da valorizzare?

- Neben Biotop in Milland ist eine Fläche vom Zefferhof. Eine Idee wäre, verschiedene Kornsorten – bio anzubauen, um die Biodiversität zu erhöhen.
- Die Brutzeiten der Vögel werden beim Schnitt von Hecken nicht berücksichtigt.
- Generell mehr Hecken.

## 4. Nutzung - Wegenetz:

Welche Wege sollten stärker ausgebaut werden, und wo fehlen Wege?

### Fruizione – rete sentieristica:

Quali sentieri andrebbero valorizzati maggiormente e dove mancano dei sentieri?

- Karlspromenade aufwerten: Sie ist zu schmal und im Winter zugefroren.
- Sarnser Straße trennt Milland in zwei – wie gestalten, um Verbindung zu schaffen?

# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Natur und Landschaft -Stimmungsbild

## NATUR UND LANDSCHAFT NATURA E PAESAGGIO

Stimme bitte mit Deinem **GRÜNEN** Punkt ab:  
Per favore vota con il tuo punto **VERDE**: 

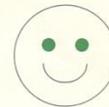
Mit der eingeschlagenen Richtung zum programmatischen Teil des Gemeindeentwicklungsprogrammes bin ich im Gesamten ...  
Nel complesso, con la direzione scelta per la parte programmatica del Programma di sviluppo comunale mi trovo ...



nicht einverstanden  
non d'accordo



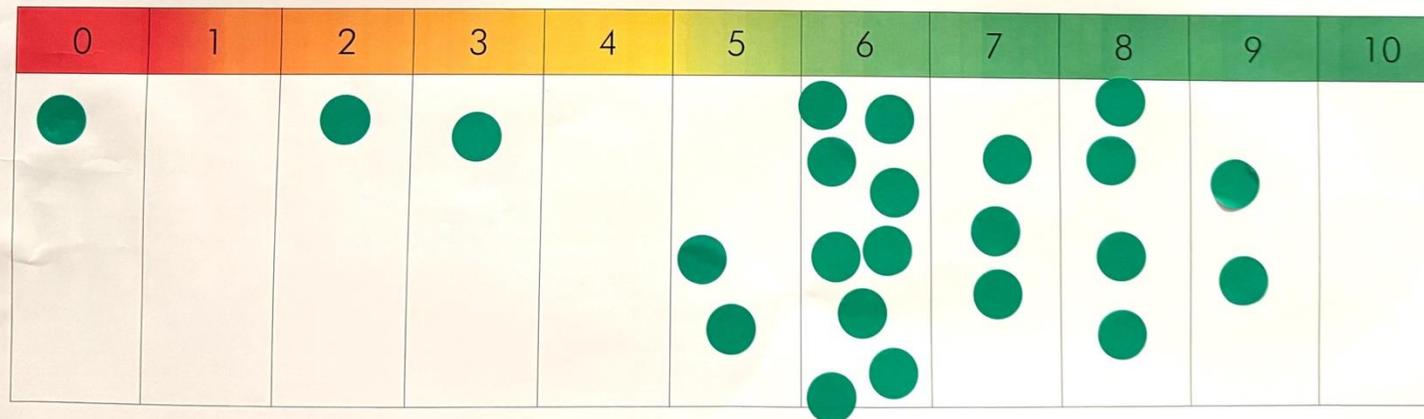
mehrheitlich nicht einverstanden  
prevelamente non d'accordo



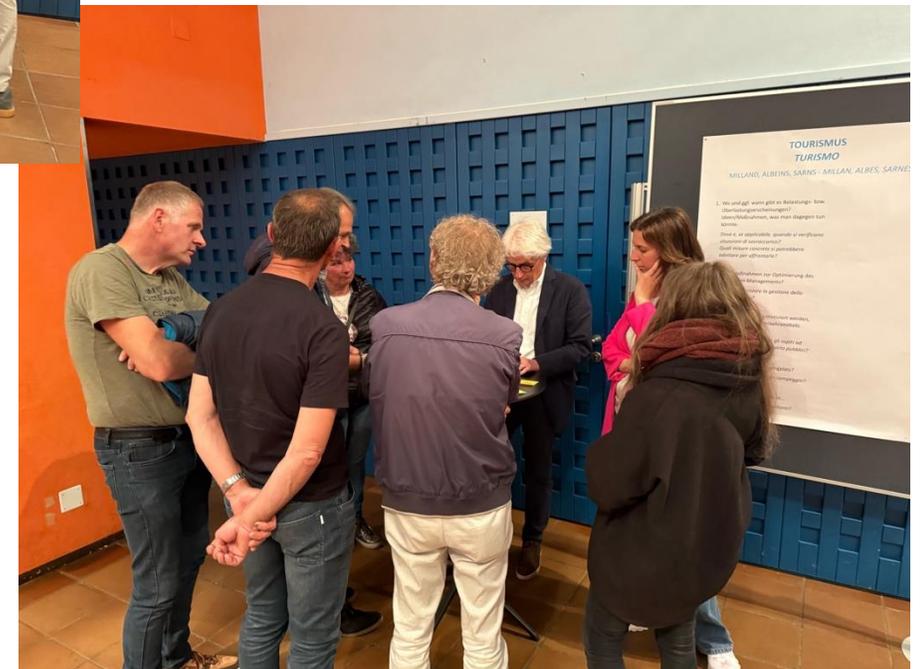
mehrheitlich einverstanden  
prevelamente d'accordo



voll einverstanden  
interamente d'accordo



# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Tourismus - Einblick



# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Tourismus I

## TOURISMUS TURISMO

MILLAND, ALBEINS, SARNS - MILLAN, ALBES, SARNES

1. Wo und ggf. wann gibt es Belastungs- bzw. Überlastungserscheinungen?  
Ideen/Maßnahmen, was man dagegen tun könnte.

Weniger stark  
frequentierte Orte  
propagieren

*Dove e, se applicabile, quando si verificano situazioni di sovraccarico?  
Quali misure concrete si potrebbero adottare per affrontarle?*

2. Ideen/Maßnahmen zur Optimierung des Lebensraum-Managements?  
Idee per ottimizzare la gestione dello spazio abitativo?

Bahnhof barrierefrei gestalten -  
Interaktion vom Tourismus

Mindestaufenthalte  
+ Preisgestaltung

Hilfe stellen für  
Gäste  
- Sprachbarriere  
- Infos von öffentl. Seite

3. Wie können die Gäste motiviert werden, mit den öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen?  
Come si possono motivare gli ospiti ad arrivare con i mezzi di trasporto pubblici?

Die Gästekarte ist nicht gratis -  
Schwer zu erklären

Veranstaltungen eher am Wochenenden??

Veranstaltungen nicht nur im historischen Zentrum  
→ Peripherie

4. Braucht Brixen einen Campingplatz?  
Bressanone ha bisogno di un campeggio?

Camping eher nein

Fahrplan am Abend verbessern

5. Was Euch sonst noch wichtig ist...  
Altri aspetti che ritenete importanti?

Lokale Kreisläufe forcieren

Parkplätze bei den Sesselliften priorisieren

1. Wo und gegebenenfalls wann gibt es Belastungs- bzw. Überlastungserscheinungen?  
Ideen/Maßnahmen, was man dagegen tun könnte.  
Dove e, se applicabile, quando si verificano situazioni di sovraccarico? Quali misure concrete si potrebbero adottare per affrontarle?

➤ *Weniger stark frequentierte Orte propagieren.*

2. Ideen/Maßnahmen zur **Optimierung des Lebensraum-Managements?**  
Idee per **ottimizzare la gestione dello spazio abitativo?**

➤ *Bahnhof barrierefrei gestalten – Intervention dazu durch den Tourismus.*

➤ *Mindestaufenthalte und Preisgestaltung.*

➤ *Hilfestellungen für Gäste im Sinne von „Benimmregeln“ – sensibilisieren und Infos von öffentlicher Seite (z.B. durch die Gemeinde).*

3. Wie die Gäste motivieren, mit **öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen?**  
Come motivare gli ospiti ad **arrivare con i mezzi di trasporto pubblico?**

➤ *Die Gästekarte ist nicht gratis – das ist schwer zu erklären/zu vermitteln.*

➤ *Veranstaltungen eher an Wochenenden??*

➤ *Veranstaltungen nicht nur im historischen Zentrum, sondern auch in der Peripherie.*

➤ *Fahrplan des ÖPNV am Abend verbessern.*

# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Tourismus II

## TOURISMUS TURISMO

MILLAND, ALBEINS, SARNS - MILLAN, ALBES, SARNES

1. Wo und ggf. wann gibt es Belastungs- bzw. Überlastungserscheinungen?  
Ideen/Maßnahmen, was man dagegen tun könnte.

Wenn es stark  
problembeladene Orte  
präzise sind

*Dove e, se applicabile, quando si verificano situazioni di sovraccarico?  
Quali misure concrete si potrebbero adottare per affrontarle?*

2. Ideen/Maßnahmen zur Optimierung des Lebensraum-Managements?  
*Idee per ottimizzare la gestione dello spazio abitativo?*

Bahnhof barrierefrei  
parken -  
Interaktion von  
Touristen

Mindestaufenthalts  
+ Preisgestaltung

Hilfe stellen für  
Gäste  
- Sprachbarriere  
- Hilfe von Offiziellen  
Seite

3. Wie können die Gäste motiviert werden, mit den öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen?  
*Come si possono motivare gli ospiti ad arrivare con i mezzi di trasporto pubblici?*

Die Gästekarte  
ist nicht gratis -  
Schwer zu erklären

Veranstaltungen  
eben am Wochen-  
enden??

Veranstaltungsort  
nicht nur in  
historischen Orten  
→ Perimeter

4. Braucht Brixen einen Campingplatz?  
*Bressanone ha bisogno di un campeggio?*

Camping  
eher nein

Fahrplan  
Abend verbessern

5. Was Euch sonst noch wichtig ist...  
*Altri aspetti che ritenete importanti?*

Lokale Kreis-  
läufe forcieren

Parken bei der  
Seilbahn kosten-  
pflichtig?

4. Braucht Brixen einen Campingplatz?  
Bressanone ha bisogno di un campeggio?

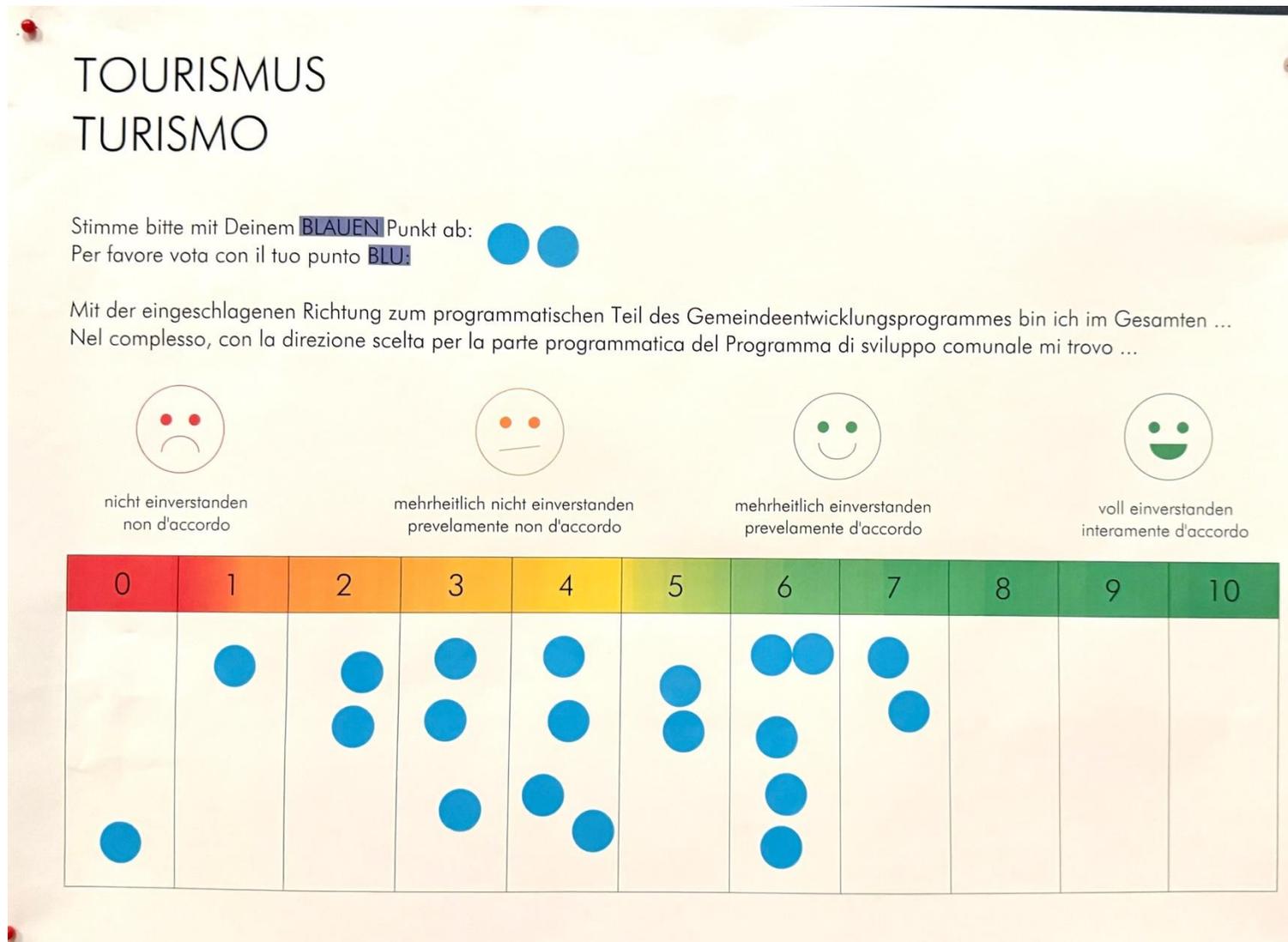
➤ *Eher nein.*

5. Was Euch sonst noch wichtig ist...  
Altri aspetti che ritenete importanti?

➤ *Lokale Kreisläufe forcieren.*

➤ *Parken bei der Seilbahn kostenpflichtig machen?*

# Diskussion und Rückmeldungen Marktplatz: Tourismus - Stimmungsbild



# Zusammenfassung der Ergebnisse



# Gespräche am Rande und zwischendurch



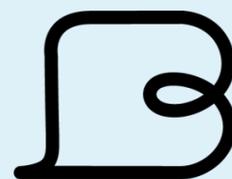
# DANKE

# GRAZIE



**BRIXEN  
BRESSANONE**

Stadtgemeinde Brixen · Città di Bressanone



**Gestalte die Zukunft von Brixen mit!  
Partecipa allo sviluppo del futuro della tua città**

Gemeindeentwicklungsprogramm  
Programma di sviluppo comunale